

ПИСЬМО В РЕДАКЦИЮ

Прошу не отказать в любезности опубликовать на страницах журнала «Известия АН СССР, Серия литературы и языка» следующее сообщение.

4—16 июня 1979 г. в Москве состоялось заседание редколлегия Общеславянского лингвистического атласа (ОЛА). При обсуждении книги «Общеславянский лингвистический атлас. Вступительный выпуск. Общие принципы. Справочные материалы» (М., «Наука», 1979) было отмечено:

1. В предисловии на французском языке не указаны в качестве соавторов вступительной статьи наряду с Р. И. Аванесовым Я. Белич, Б. Видоэски и И. Кочев. Не указано также, что рукопись вступительного выпуска подготовлена к печати В. А. Пыховым;

2. В фонетической и обобщающей транскрипции допущено большое количество опечаток, многие из которых объясняются принятой в этом издании офсетной печатью, в результате чего некоторые диакритические знаки не получились в напечатанных листах;

3. Строки 10—12 снизу на с. 39 сформулированы не в соответствии с утвержденным редколлегией текстом. Эти строки должны быть даны в следующей формулировке: «...словенских и сербохорватских в Италии, македонских в Албании и Греции, болгарских в Турции и Греции (см. сетку населенных пунктов)...».

Было признано необходимым при предполагающейся допечатке вступительного выпуска ОЛА внести все названные исправления.

Редколлегия отметила, что такой уникальный в истории славистики и языкознания в целом труд, как «Общеславянский лингвистический атлас», получивший международное признание и поддержанный ЮНЕСКО, труд, над которым работают ученые многих стран уже более 20 лет, заслуживает более совершенного издания.

Редколлегия ОЛА выразила надежду, что издательство «Наука» примет во внимание это пожелание при издании следующих выпусков.

Главный редактор
«Общеславянского лингвистического атласа»
член-корр. АН СССР Р. И. Аванесов